

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN DƯƠNG KINH
THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 20/2021/HS-ST
Ngày 29-7-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN DƯƠNG KINH - THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

- **Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:** Ông Vũ Văn Thắng
- **Thư ký phiên tòa:** Ông Phạm Ngọc Tiến- Thẩm tra viên Tòa án nhân dân quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng.
- **Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng tham gia phiên tòa:** Bà Ngô Thị Thu Anh - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 7 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng xét xử theo thủ tục rút gọn sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 20/2021/TLST-HS ngày 12 tháng 7 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 227/2021/QĐXXST-HS ngày 22 tháng 7 năm 2021 đối với bị cáo:

Lê Hoàng S, sinh ngày 30 tháng 6 năm 1987 tại Hải Phòng. Nơi cư trú: Số 37 NCM, tổ dân phố M, phường Ng, quận K, thành phố Hải Phòng; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Huy T và bà Nguyễn Thị M, chưa có vợ con; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị cáo bị tạm giữ từ ngày 20-01-2021 đến ngày 22-01-2021 được áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- **Người đại diện hợp pháp của bị cáo:** Bà Nguyễn Thị M, sinh năm 1949 (là mẹ đẻ của bị cáo Lê Hoàng S); nơi cư trú: Số 37 NCM, tổ dân phố M, phường Ng, quận K, thành phố Hải Phòng; có mặt.

- **Người bào chữa:** Ông Đào Văn B, sinh năm 1975 - Luật sư Công ty Luật TNHH MTV TT; địa chỉ: Số 86/143 Tg, phường AD, quận L, thành phố Hải Phòng; có mặt.

- **Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:** Anh Đặng Quang L, sinh năm 1988; nơi làm việc: Đội Cảnh sát giao thông số 2 Phòng PC08 Công an thành phố Hải Phòng; nơi cư trú: Tổ dân phố L, phường N, quận K, thành phố Hải Phòng; có mặt.

- **Người làm chứng:** Anh Nguyễn Xuân Ng, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 9 giờ 45 phút ngày 20-01-2021, tổ công tác Đội cảnh sát giao thông số 2 - Phòng Cảnh sát giao thông thuộc Công an thành phố Hải Phòng gồm ba đồng chí là Dương Trọng Th, Bùi Quang H, Đặng Quang L làm nhiệm vụ tuần tra, kiểm soát, xử lý vi phạm giao thông trên tuyến đường Phạm Văn Đồng (theo Kế hoạch 2207 ngày 29-12-2020, Thông báo 1701-2021, Kế hoạch công tác tuần của Đội cảnh sát giao thông số 2). Trong quá trình làm nhiệm vụ, tổ công tác phát hiện Lê Hoàng S điều khiển xe mô tô 15N1-252.56 đi theo hướng từ cầu Rào về Đồ Sơn, vượt đèn đỏ tại ngã tư giao nhau giữa đường Phạm Văn Đồng và đường 363. Tổ công tác đã ra tín hiệu yêu cầu dừng xe nhưng Sơn không chấp hành mà quay xe bỏ chạy sang làn đường ngược chiều, rẽ vào khu đô thị Our - City thuộc tổ 2A, phường Hải Thành, quận Dương Kinh. Lúc này, đồng chí Đặng Quang L và đồng chí Bùi Quang Hợp đi đến yêu cầu Sơn chấp hành hiệu lệnh của tổ công tác thì Sơn lấy 01 côn gỗ ở vũng xe vụt vào người đồng chí Đặng Quang L và vào đầu anh Nguyễn Xuân Ng là người dân đi qua vào can ngăn. Ngay lúc đó S bị tổ công tác khống chế bắt giữ quả tang, giao cho Cơ quan điều tra- Công an quận Dương Kinh xử lý theo thẩm quyền.

Quá trình điều tra xác định Lê Hoàng S đã có thời gian điều trị tâm thần. Cơ quan điều tra đã trưng cầu giám định tâm thần đối với S. Bản Kết luận giám định pháp y tâm thần số 126/KLGD ngày 13-5-2021 của Viện pháp y tâm thần Trung ương kết luận: Trước, trong và sau ngày 20-01-2021, khi thực hiện hành vi không chấp hành hiệu lệnh cảnh sát giao thông; sử dụng côn gỗ đánh cán bộ chiến sỹ cảnh sát giao thông và tại thời điểm giám định đối tượng Lê Hoàng S bị tâm thần phân liệt thể paranoid. Theo phân loại bệnh quốc tế lần thứ 10 năm 1992 bệnh có mã số F20.0, tại các thời điểm trên, bệnh ở giai đoạn thuyên giảm, đối tượng hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi.

Kết luận giám định số 119/2021/TgT ngày 30-3-2021 của Trung tâm pháp y Hải Phòng, kết luận: Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do vết thương xây xước da mặt trước giữa cẳng chân phải của anh Đặng Quang L gây nên là 01%. Thương tích có đặc điểm do vật tày, có thể có góc cạnh cứng tác động trực tiếp gây nên.

Ngày 15-6-2021, Cơ quan cảnh sát điều tra công an quận Dương Kinh đã ra Quyết định khởi tố vụ án, Quyết định khởi tố bị can đối với Lê Hoàng S; đồng thời Quyết định áp dụng thủ tục rút gọn đối với vụ án.

Quá trình điều tra, Lê Hoàng S khai nhận như nội dung nêu trên, mục đích Sơn dùng côn gỗ đánh cảnh sát giao thông để cản trở việc kiểm tra, xử phạt vi phạm về giao thông của Sơn, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang,

lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, lời khai người làm chứng, vật chứng thu giữ và các tài liệu khác có trong hồ sơ.

Vật chứng: 01 xe mô-tô 15N1-252.56, nhãn hiệu Honda, màu sơn xanh đen, chủ sở hữu là Lê Hoàng S và 01 côn hai khúc bằng gỗ, mỗi khúc dài 30cm, hình trụ có 08 cạnh, được gắn với nhau bằng 02 sợi dây dù màu xanh dài 18cm, chuyển Chi cục Thi hành án dân sự quận Dương Kinh quản lý.

Về dân sự: Anh Đặng Quang L không yêu cầu Lê Hoàng S phải bồi thường chi phí điều trị thương tích. Gia đình bị cáo đã bồi thường cho anh Nguyễn Xuân Ng số tiền 1.000.000 đồng, anh Ng không có yêu cầu gì khác.

Tại cơ quan điều tra, Lê Hoàng S khai nhận hành vi như đã nêu trên. Tại Quyết định truy tố theo thủ tục rút gọn số 01/QĐ-VKS ngày 09 tháng 7 năm 2021, Viện Kiểm sát nhân dân quận Dương Kinh đã truy tố Lê Hoàng S về tội “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi như nội dung quyết định truy tố theo thủ tục rút gọn, bị cáo tỏ ra ăn năn, hối cải và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là anh Đặng Quang L không yêu cầu bị cáo phải bồi thường và có đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo vì bị cáo bị bệnh tâm thần.

Luật sư bào chữa cho bị cáo có quan điểm: Không tranh luận về tội danh và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự áp dụng đối với bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét tới mức độ hành vi phạm tội của bị cáo là ít nghiêm trọng. Hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn về kinh tế chỉ có hai mẹ con, bị cáo hiện đang mắc bệnh tâm thần phải điều trị nhiều năm nay để miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo quy định tại khoản 3 Điều 29 Bộ luật Hình sự, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

Đại diện Viện Kiểm sát tại phiên tòa trình bày lời luận tội, sau khi phân tích đánh giá tính chất vụ án, mức độ, tính nguy hiểm và hậu quả của hành vi phạm tội cùng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo đã đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i, q, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 36 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Lê Hoàng S với mức án từ 18 đến 24 tháng cải tạo không giam giữ, trừ cho bị cáo thời gian bị tạm giữ vào thời gian cải tạo không giam giữ theo quy định. Đề nghị miễn việc khấu trừ thu nhập đối với bị cáo vì hoàn cảnh kinh tế khó khăn. Ngoài ra còn đề nghị xử lý vật chứng theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Tòa án nhận định như sau:

- Về tố tụng:

[1] Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng; Điều tra viên; Viện Kiểm sát nhân dân quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng; Kiểm sát viên: Trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[2] Vụ án đủ điều kiện áp dụng thủ tục rút gọn, Cơ quan cảnh sát điều tra và Viện Kiểm sát đã áp dụng thủ tục rút gọn trong quá trình điều tra, truy tố; Tòa án tiếp tục áp dụng và xét xử vụ án theo thủ tục rút gọn theo quy định tại các điều 457, điều 463 Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Về tội danh:

[3] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với Biên bản bắt giữ người có hành vi phạm tội quả tang, phù hợp với lời khai những người làm chứng, vật chứng thu giữ được cùng các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy, đã có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 9 giờ 45 phút ngày 20-01-2021, tại khu đô thị Our- City thuộc tổ 2A, phường Hải Thành, quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng, Lê Hoàng S đã có hành vi không chấp hành việc kiểm tra, xử lý vi phạm hành chính của các đồng chí cảnh sát thuộc Đội cảnh sát giao thông số 2 - Phòng Cảnh sát giao thông Công an thành phố Hải Phòng. Đồng thời còn có hành vi dùng côn gỗ vụt vào người đồng chí cảnh sát giao thông Đặng Quang L và anh Nguyễn Xuân Ng (là người tham gia bắt giữ bị cáo) để ngăn cản tổ công tác làm nhiệm vụ xử lý vi phạm giao thông trên tuyến đường Phạm Văn Đồng, hậu quả gây thương tích cho đồng chí Đặng Quang L tổn thương cơ thể 1% sức khỏe. Theo kết luận giám định pháp y tâm thần xác định “Trước, trong và sau ngày 20-01-2021, khi thực hiện hành vi không chấp hành hiệu lệnh cảnh sát giao thông; sử dụng côn gỗ đánh cán bộ chiến sỹ cảnh sát giao thông và tại thời điểm giám định, đối tượng Lê Hoàng S bị tâm thần phân liệt thể paranoid. Theo phân loại bệnh quốc tế lần thứ 10 năm 1992 bệnh có mã số F20.0. Tại các thời điểm trên bệnh ở giai đoạn thuyên giảm, đối tượng hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi”. Vì vậy, bị cáo vẫn có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự theo quy định pháp luật. Bị cáo đã dùng vũ lực cản trở người thi hành công vụ thực hiện nhiệm vụ, xâm hại hoạt động bình thường của cơ quan Nhà nước trong lĩnh vực quản lý hành chính. Hành vi của bị cáo đã thỏa mãn các yếu tố cấu thành tội “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự như Viện Kiểm sát nhân dân quận Dương Kinh truy tố là có căn cứ, đúng pháp luật.

- Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự:

[4] Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

- Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

[5] Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo là người bị hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi. Ngoài ra, gia đình bị cáo đã bồi thường khắc phục một phần thiệt hại cho anh Nguyên; đồng chí Đặng Quang L là người bị bị cáo gây thương tích cũng có đề nghị xem xét giảm nhẹ cho bị cáo. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm i, q, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự được áp dụng đối với bị cáo

- Về quan điểm của luật sư bào chữa cho bị cáo:

[6] Quan điểm của luật sư bào chữa cho bị cáo về tội danh, các tình tiết giảm nhẹ với bị cáo phù hợp với quy định pháp luật nên được ghi nhận và xem xét.

[7] Đối với đề nghị của luật sư bào chữa về việc xem xét miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo quy định tại khoản 3 Điều 29 Bộ luật Hình sự. Xét thấy, bị cáo tuy có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, mức độ phạm tội ít nghiêm trọng nhưng chưa đến mức được miễn trách nhiệm hình sự nên không được chấp nhận.

- Về hình phạt áp dụng đối với bị cáo:

[8] Tính chất của vụ án là ít nghiêm trọng nhưng hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trật tự quản lý hành chính, cản trở người thi hành công vụ thực hiện công vụ, gây mất trật tự, trị an tại địa phương. Trong thời gian qua, tình hình vi phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ có diễn biến phức tạp, xảy ra nhiều vụ tai nạn giao thông đặc biệt nghiêm trọng do sự thiếu ý thức và không chấp hành đúng luật giao thông đường bộ của người tham gia giao thông, do vậy việc bị cáo dùng vũ lực chống đối, ngăn cản các đồng chí cảnh sát làm nhiệm vụ giữ gìn trật tự an toàn giao thông đường bộ cần phải xử lý nghiêm để răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung. Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt cũng căn cứ vào các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo để xem xét áp dụng hình phạt tương xứng với hành vi của bị cáo.

[9] Xét bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự; bị cáo phạm tội ít nghiêm trọng trong tình trạng bị hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi; có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng; nhân thân tốt, ngoài lần phạm tội này, bị cáo luôn chấp hành đúng chính sách, pháp luật, thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân nên không cần thiết phải buộc bị cáo phải cách ly xã hội mà có thể áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ theo quy định tại Điều 36 Bộ luật Hình sự như đề nghị của Đại diện Viện Kiểm sát tại phiên tòa cũng đủ tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung, đồng thời còn thể hiện sự khoan hồng, nhân đạo của pháp luật xã hội chủ nghĩa. Thời gian bị cáo bị tạm giữ được trừ vào thời gian cải tạo không giam giữ theo tỷ lệ 01 ngày tạm giữ bằng 03 ngày cải tạo không

giám giữ. Bị cáo bị tạm giữ 02 ngày (từ ngày 20-01-2021 đến ngày 22-01-2021) nên được trừ 06 ngày cải tạo không giam giữ.

[10] Bị cáo bị áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ theo quy định pháp luật còn phải khấu trừ thu nhập từ 05% đến 20% để sung quỹ nhà nước, song xét bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, đang phải điều trị bệnh tâm thần, bản thân không có thu nhập nên miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo.

- Về dân sự:

[11] Anh Đặng Quang Lkhông yêu cầu bị cáo phải bồi thường chi phí điều trị thương tích. Gia đình bị cáo đã bồi thường cho anh Nguyễn Xuân Nguyên số tiền 1.000.000 đồng, anh Nguyễn không có yêu cầu gì khác đối với Sơn nên không phải xem xét giải quyết.

- Về xử lý vật chứng:

[12] 01 xe mô tô 15N1-252.56, nhãn hiệu Honda, chủ sở hữu là Lê Hoàng S không sử dụng là công cụ, phương tiện dùng vào việc phạm tội nên trả lại cho bị cáo; 01 côn hai khúc bằng gỗ, mỗi khúc dài 30cm, hình trụ có 08 cạnh, được gắn với nhau bằng 02 sợi dây dù màu xanh dài 18cm là công cụ bị cáo dùng vào việc phạm tội cần tịch thu tiêu hủy.

- Về án phí:

[13] Bị cáo là người bị khuyết tật, có đơn xin miễn án phí nên được miễn án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

- Về quyền kháng cáo:

[14] Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 330; điểm i, s, q khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 36 Bộ luật Hình sự, xử phạt Lê Hoàng S 18 (mười tám) tháng cải tạo không giam giữ về tội “Chống người thi hành công vụ”. Trừ cho bị cáo 06 (sáu) ngày cải tạo không giam giữ. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày cơ quan, tổ chức được giao giám sát, giáo dục người bị kết án nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo cho UBND phường Ngọc Sơn, quận Kiến An, thành phố Hải Phòng giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với UBND phường Ngọc Sơn, quận Kiến An, thành phố Hải Phòng trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Miễn việc khấu trừ thu nhập đối với bị cáo.

Bị cáo phải thực hiện các nghĩa vụ quy định tại Luật Thi hành án hình sự. Trường hợp các bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 100 của Luật Thi hành án hình sự.

- Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, xử: Trả lại cho bị cáo xe mô tô 15N1-252.56 nhãn hiệu Honda, màu sơn xanh- đen đã qua sử dụng; tịch thu tiêu hủy 01 côn hai khúc bằng gỗ, mỗi khúc dài 30cm, hình trụ có 08 cạnh, được gắn với nhau bằng 02 sợi dây dù màu xanh dài 18cm (theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 09 tháng 7 năm 2021 tại Cục Thi hành án dân sự quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng).

- Về án phí: Áp dụng Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

- Về quyền kháng cáo: Căn cứ vào các điều 331 và điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự: Bị cáo, người đại diện hợp pháp cho bị cáo được quyền kháng cáo bản án; người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo phần bản án có liên quan đến quyền lợi nghĩa vụ trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND quận Dương Kinh;
- VKSND TP Hải Phòng;
- Công an quận Dương Kinh;
- Cơ quan THAHS quận Dương Kinh;
- PV06 và PC10 CATP Hải Phòng;
- Chi cục THADS quận Dương Kinh;
- Sở Tư pháp thành phố Hải Phòng;
- Bị cáo;
- UBND cấp xã nơi bị cáo cư trú;
- TANDTP Hải Phòng;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, văn phòng.

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Văn Thắng